

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1932-1933	N° 169		Zittingsjaar 1932-1933
	SEANCE du 20 juillet 1933	VERGADERING van 20 Juli 1933	

PROJET DE LOI

concernant les droits d'accise et de douane sur les sucres.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

ARTICLE PREMIER.

Les taux du droit d'accise sur les sucres et les sirops de raffinage fabriqués dans le pays, au moyen de betteraves indigènes, pendant la campagne 1933-1934, sont réduits respectivement de 40 et de 20 francs par 100 kilogrammes.

Le bénéfice de cette réduction doit être bonifié par les fabricants de sucre au profit des producteurs de betteraves indigènes.

Le Ministre des Finances est autorisé à fixer toutes conditions auxquelles les fabricants sont tenus de se conformer.

A défaut de satisfaire aux obligations qui découlent tant du deuxième alinéa du présent article que des mesures prises en vertu du troisième alinéa, les fabricants défaillants peuvent, en vertu d'une décision du Ministre des Finances, être astreints au paiement du droit d'accise de 100 francs les 100 kilogrammes sur les sucres sortant de leurs usines pour la consommation.

ART. 2.

Continueront à sortir leurs effets jusqu'au 30 septembre 1934 :

a) L'arrêté royal du 2 décembre 1930, ratifié par l'article 2 de la loi du 18 du même mois, et qui porte établissement d'un droit supplémentaire de douane sur les sucres et certains produits renfermant du sucre, importés de l'étranger;

(1) Voir :

Documents du Sénat :

1932-1933. — N° 79 : Projet de loi.

— — — N° 91 : Rapport.

Annales du Sénat :

Séance du 20 juillet 1933.

WETSONTWERP

betreffende de accijns- en douanerechten op suiker.

ONTWERP

DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT (1).

EERSTE ARTIKEL.

De accijnsbedragen op suiker en raffinagestroop, gedurende het werkseizoen 1933-1934 in het land vervaardigd uit inlandsche beeten, zijn onderscheidenlijk met 40 en 20 frank per 100 kilogram verminderd.

Het genot van die vermindering moet, door de zorgen van de suikerfabrikanten, ten goede komen aan de voortbrengers van inlandsche beetwortelen.

De Minister van Financiën is gemachtigd alle voorwaarden te stellen welke de fabrikanten gehouden zijn na te leven.

De fabrikanten die te kort komen aan de verplichtingen welke voortvloeien, zoowel uit het tweede lid van deze paragraaf als uit de krachtens het derde lid getroffen maatregelen, kunnen, krachtens beslissing van den Minister van Financiën, gedwongen worden tot betaling van het accijnsrecht van 100 frank per 100 kilogram op suiker welke voor het verbruik uit hunne fabrieken wordt uitgeslagen.

ART. 2.

Zullen van kracht blijven tot en met 30 September 1934 :

a) Het Koninklijk besluit van 2 December 1930, bekrachtigd bij artikel 2 der wet van 18 derzelfde maand, tot vestiging van een bijkomend douanerecht op uit den vreemde ingevoerde suiker en sommige suikerhoudende producten;

(1) Zie :

Documenten van den Senaat :

1932-1933. — N° 79 : Wetsontwerp.

— — — N° 91 : Verslag.

Handelingen van den Senaat :

Vergadering van 20 Juli 1933.

b) L'article 3 de la loi du 23 juillet 1932, qui assujettit les betteraves à sucre étrangères à un droit d'entrée de 130 francs par 1,000 kilogrammes.

ART. 3.

Le bénéfice de la réduction temporaire du droit d'accise, prévue à l'article premier, est étendu aux sucres fabriqués au Congo Belge ou dans les territoires sous mandat belge, au moyen de produits y récoltés.

Bruxelles, le 20 juillet 1933.

Le Président du Sénat,

b) Artikel 3 der wet van 23 Juli 1932 waarbij de vreemde suikerbeetwortelen aan een toerecht van 130 frank per 1,000 kilogram onderworpen zijn.

ART. 3.

Het genot van de in artikel één voorziene tijdelijke verlaging van het accijnsrecht geldt ook voor suiker, welke in Belgisch Congo of in de gebieden onder Belgisch mandaat uit aldaar gewonnen producten vervaardigd is.

Brussel, den 20 Juli 1933.

De Voorzitter van den Senaat,

DIGNEFFE.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

Léon MATAGNE.

A. LIGY.